

# Troubleshooting List

*This Troubleshooting List includes brief references to the comprehensive manual that can be downloaded from our website <http://www.birthalarm.com>. These references take the following format: “(see 2.3)”*

---

## **The Birth Alarm Mobile Premium/Lite does nothing at all.**

- Empty/low batteries?
  - *Install new batteries every season. Always replace all 3 batteries at the same time. If, for example, you fit 2 new batteries and leave 1 old one in place, this considerably hinders the operation of the device. (see 5.1)*
- Batteries installed correctly?
  - *The batteries should be installed as illustrated on the base of the battery holder. The “-” pole is furthermore always placed on the spring. (see 5.1)*
- Has the cover been correctly fitted on to the birth alarm?
  - *The cover of the Birth Alarm Mobile Premium/Lite only fits onto the Birth Alarm in one way. The light guides in the cover should be situated above the LEDs so that the coloured light of the GSM and status LEDs visible. (see 5.2)*

## **The Birth Alarm Mobile Premium/Lite fails to establish a network connection: (i.e. the GSM LED continues to blink rapidly and the STATUS LED only flashes blue).**

- Has the SIM card been set up so that a PIN is required at start-up?
  - *When you insert the SIM into your own telephone and switch your handset on, the telephone must not ask for a PIN when switched on. If it does ask for a PIN, this feature must be **deactivated**. (Setting the PIN code to “0000” is not enough! The PIN code security feature must be fully switched off). Consult the manual for your mobile telephone for instructions on how to do this. If it is not possible to deactivate the SIM lock feature on your own phone, you will be unable to perform this step of the procedure. You must therefore use a handset that does not have*

*a SIM lock, or visit a telecoms store to have the feature deactivated.*

- Has the SIM card been activated?
  - *When you use a new SIM card for the first time, you must use it to make a call on your own mobile telephone. In order to do so, you must insert the SIM into your own telephone and then attempt to call another random number using your telephone. (see 6)*
- Has the SIM card expired?
  - *If you do not use or top up the SIM card for a period of six months or a year, it may be the case that the provider has blocked the SIM card. You will then need to purchase a new SIM card. For the precise terms and conditions, please refer to your SIM card provider.*
- Has the SIM card been inserted correctly into the holder?
  - *The SIM card only fits into the Birth Alarm Mobile Premium/Lite in one way. Check whether it has been inserted correctly. (see 5.3)*
- Can you make a call with the SIM card being used?
  - *Check whether you are able to connect to the GSM network with your own telephone and also check whether you can make a call. If the coverage offered by the provider is insufficient, it is possible that you may need to choose a different provider.*

**The Birth Alarm Mobile Premium/Lite establishes a connection to the GSM network, yet does not make a call when tested.**

- Have the numbers been programmed on the SIM card correctly?
  - *The numbers must be programmed in slots 11 and 12 of the SIM. If you have installed a new SIM card, you must switch the Birth Alarm Mobile Premium/Lite to programming mode and then (when the status LED is flashing blue-green) call the device. The Birth Alarm Mobile Premium/Lite will then automatically create the memory locations on the SIM card and save your number in the first of these.*
- Can your own telephone be reached?
  - *Try to call your own telephone using another.*
- Does the provider relate a top-up message prior to the call?
  - *When your credit is running low or has nearly expired, the call may be preceded by an automated spoken message from your*

*provider, as a result of which the call is ultimately not transferred to your telephone (or is so only very briefly). Top up your credit using a top-up card or voucher, available from post offices and supermarkets. You can test this by inserting the SIM card into your own mobile telephone and calling a random number. You should then listen to see whether you hear a top-up message like this prior to the call.*

- Is there enough credit?
  - *If the credit is very low or has been fully used, no further calls can be made. Top up your credit using a top-up card or voucher, available from post offices and supermarkets.*

**I cannot deactivate the Birth Alarm Mobile Premium/Lite by returning the call.**

- Is the voicemail for the Birth Alarm Mobile Premium/Lite's SIM card switched off?
  - *If the voicemail service for the SIM card is switched on, it is possible that this will be activated before the Birth Alarm Mobile Premium/Lite has been able to respond itself. You must switch off the voicemail service on the birth alarm's SIM card. Consult the manual or instructions supplied by the provider of your SIM card (you will have received these when you purchased your SIM card).*
- It is possible that the Birth Alarm Mobile Premium/Lite was simply busy calling you or another number on the SIM card.
  - *If you have waited a while before calling back, it is possible that the Birth Alarm Mobile Premium/Lite was busy making a new call. During this time, the Birth Alarm Mobile Premium/Lite is momentarily unable to accept incoming calls.*
- It is possible that you have rejected the call via the red button on your mobile and have called back immediately afterwards.
  - *Never reject an incoming call from the Birth Alarm Mobile Premium/Lite with the red button. Allow your telephone to ring out and do not answer! Only then may you call back.*

**I have placed the Birth Alarm Mobile Premium/Lite on its side to test it, yet it does not begin calling.**

- Have you switched on the sleep mode? (Note! Only the Birth Alarm Mobile Premium offers sleep mode)
  - *If you have activated sleep mode, the Birth Alarm Mobile Premium does not begin calling immediately after being turned*

*on its side. In that instance, the Birth Alarm Mobile Premium simply responds to your mare becoming restless (e.g. contractions or briefly lying down). In order to switch off sleep mode, send an SMS stating "SL:0" to the Birth Alarm Mobile Premium.*

- Has the Birth Alarm Mobile Premium/Lite recently issued a notification?
  - *If you are testing the Birth Alarm Mobile Premium/Lite and have called it back in order to deactivate it, it must then be returned to lying in a flat position for approximately one minute before it will start issuing notifications again. This prevents the Birth Alarm Mobile Premium/Lite from continuing to call after having just been deactivated.*

#### **It took a few minutes before I was called the first time.**

- Have you just changed numbers on the SIM card, or have you installed a new SIM?
  - *If you have programmed the SIM card manually and you have not done so correctly, the Birth Alarm Mobile Premium/Lite will itself attempt to store the numbers you programmed on the SIM card correctly. The call will be transferred to your telephone more quickly the next time.*
- Have you installed a new SIM card and not removed the PIN code?
  - *If you have not deactivated the PIN code request feature of the SIM card, the Birth Alarm Mobile Premium/Lite will itself attempt to deactivate the PIN. This will only be successful, however, if the PIN code is "0000". (see 6)*

# Probleemoplossing

In deze Probleemoplossing volgen telkens korte verwijzingen naar de uitgebreide handleiding welke kan worden gedownload van onze website <http://www.birthalarm.com>.

Deze verwijzingen zien er als volgt uit: “(zie 2.3)”

## De Birth Alarm Mobile Premium/Lite doet helemaal niets.

- Batterijen leeg/zwak?
  - Gebruik ieder seizoen nieuwe batterijen. En vervang batterijen altijd per 3 tegelijk. Wanneer men bijvoorbeeld 2 nieuwe batterijen plaatst een 1 oude laat zitten, zal dit de werking van het apparaat sterk tegenwerken. (zie 5.1)
- Batterijen correct geplaatst?
  - De batterijen dienen geplaatst te worden volgens de afbeelding op de bodem van de batterijhouder. Hierbij is telkens de “-” pool op het veertje geplaatst. (zie 5.1)
- Is het deksel correct op de geboortemelder geplaatst?
  - Het deksel van de Birth Alarm Mobile Premium/Lite past maar op één manier op de geboortemelder. De lichtgeleiders welke in het deksel zitten dienen boven de LED's te komen. Zodat het gekleurde licht van de GSM en status LED zichtbaar is. (zie 5.2)

## De Birth Alarm Mobile Premium/Lite krijgt geen verbinding met het netwerk (dus de GSM LED blijft snel knipperen, en de status LED enkel blauw).

- Is de SIM-kaart zo ingesteld dat hij een pincode vereist bij het inschakelen?
  - Als u de SIM-kaart in uw eigen toestel schuift en het toestel inschakelt mag uw telefoon bij het inschakelen niet vragen om een pincode. Is dit wel het geval, dan moet deze functie **uitgeschakeld** worden. (De pincode op “0000” zetten is niet voldoende! De pincodebeveiligingsfunctie moet helemaal uitgeschakeld worden) Raadpleeg hiervoor de handleiding van uw mobiele telefoon. Indien uw eigen toestel niet SIMlock-vrij is kunt u deze handeling mogelijk niet doen. U dient dan een SIMlock-vrij toestel te gebruiken. Of laat dit doen bij een telecomwinkel.
- Is de SIM-kaart geactiveerd?

- Wanneer u een nieuwe SIM-kaart voor het eerst gebruikt dient u hiermee eerst met uw eigen toestel te bellen. Plaats daarvoor de SIM-kaart in uw eigen telefoon en probeer of u dan met uw toestel naar een willekeurig ander nummer kunt bellen. **(zie 6)**
- Is de SIM-kaart verlopen?
  - Wanneer u de SIM-kaart voor een half jaar of een jaar niet gebruikt of hebt opgewaardeerd, kan het zijn dat de provider de SIM-kaart heeft afgesloten. U zult dan een nieuwe SIM-kaart moeten aanschaffen. Voor de voorwaarden verwijzen we u door naar de provider van uw SIM-kaart.
- Zit de SIM-kaart op de goede manier in de houder?
  - De SIM-kaart past maar op één manier in de Birth Alarm Mobile Premium/Lite. Controleer of dit correct gedaan is. **(zie 5.3)**
- Kunt u zelf wel bellen met de gebruikte SIM-kaart?
  - Probeer of u met uw eigen toestel toegang kunt krijgen tot het GSM netwerk. En probeer of u er mee kunt bellen. Mogelijk heeft de provider onvoldoende bereik en moet u een andere provider kiezen.

**De Birth Alarm Mobile Premium/Lite krijgt wel verbinding met het GSM netwerk maar belt niet op wanneer u hem test.**

- Staan de nummers op de juiste manier geprogrammeerd op de SIM-kaart?
  - De nummers dienen geprogrammeerd te zijn op plek 11, 12 van de SIM-kaart. Wanneer u een nieuwe SIM-kaart heeft geïnstalleerd dient u de Birth Alarm Mobile Premium/Lite in programmeermodus te zetten en er vervolgens (wanneer de status LED blauw-groen knippert) naartoe te bellen. De Birth Alarm Mobile Premium/Lite zal dan automatisch zelf de geheugenplekken aanmaken op de SIM-kaart en uw nummer op de eerste plaats zetten.
- Is uw eigen toestel wel bereikbaar?
  - Probeer met een andere telefoon naar uw eigen toestel te bellen
- Geeft de provider een beltegoedmelding voorafgaand aan de oproep?
  - Wanneer uw beltegoed bijna opraakt, of bijna verlopen is kan het zijn dat de provider hierover automatisch een gesproken melding geeft voorafgaand aan de oproep, waardoor uw telefoon uiteindelijk niet (of maar zeer kort) overgaat. Waardeer het beltegoed op via een opwaardeerkaart of bon verkrijgbaar bij het postkantoor of supermarkt. U kunt dit overigens testen

*door de SIM-kaart in uw eigen mobiele telefoon te doen en een willekeurig nummer te bellen. Luister vervolgens of u een dergelijke beltegoedmelding hoort voorafgaand aan de oproep.*

- Is het beltegoed nog wel toereikend?
  - *Indien het beltegoed zeer weinig is of helemaal op is kan er niet meer gebeld worden. Waardeer het beltegoed op via een opwaardeerkaart of bon verkrijgbaar bij het postkantoor of supermarkt.*

### **Ik kan de Birth Alarm Mobile Premium/Lite niet uitschakelen door terug te bellen.**

- Is de voicemail van de SIM-kaart van de Birth Alarm Mobile Premium/Lite uitgeschakeld?
  - *Als de voicemail van de SIM-kaart is ingeschakeld kan het zijn dat deze al actief wordt voordat de Birth Alarm Mobile Premium/Lite zelf heeft kunnen opnemen. U dient de voicemail van de SIM-kaart van de geboortemelder uit te schakelen. Raadpleeg hiervoor de handleiding of instructies van de provider van uw SIM-kaart (deze heeft u ontvangen bij aankoop van uw SIM-kaart).*
- Mogelijk was de Birth Alarm Mobile Premium/Lite net bezig met een oproep naar u of een ander nummer op de SIM-kaart.
  - *Als u wat lang heeft gewacht met terugbellen was de Birth Alarm Mobile Premium/Lite mogelijk zelf bezig met een nieuwe oproep. De Birth Alarm Mobile Premium/Lite kan in die tijd kortstondig geen oproep aannemen.*
- Mogelijk heeft u de oproep weggedrukt via de rode knop op uw mobiele telefoon en hebt u daarna direct teruggebeld.
  - *Druk een oproep van de Birth Alarm Mobile Premium/Lite nooit weg met de rode knop. Laat uw toestel gewoon overgaan en neem niet op! Bel daarna pas terug.*

### **Ik zet de Birth Alarm Mobile Premium/Lite op de zijkant om hem te testen maar hij begint niet te bellen.**

- Heeft u de slaapstand ingeschakeld? (Let op! Alleen de Birth Alarm Mobile Premium heeft een slaapstandfunctie)
  - *Wanneer u de slaapstand heeft ingeschakeld, zal de Birth Alarm Mobile Premium niet direct beginnen te bellen nadat u hem zijwaarts heeft gezet. De Birth Alarm Mobile Premium reageert dan juist op onrust van de merrie (dat zijn wee-bewegingen of*

*kortstondig gaan liggen) om de slaapstand uit te schakelen SMS't u "SL:0" naar de Birth Alarm Mobile Premium.*

- Heeft de Birth Alarm Mobile Premium/Lite net daarvoor een melding gegeven?
  - *Wanneer u de Birth Alarm Mobile Premium/Lite test en hem hebt teruggebeld om uit te schakelen, dient hij nadien gedurende ongeveer een minuut weer normaal vlak gelegen te hebben alvorens hij opnieuw een melding zal geven. Dit om te voorkomen dat de Birth Alarm Mobile Premium/Lite blijft bellen nadat u hem juist daarvoor nog had uitgeschakeld.*

#### **Het duurde de eerste keer enkele minuten voordat ik werd opgebeld.**

- Heeft u pas nummers veranderd op de SIM-kaart? Of een nieuwe SIM-kaart geplaatst?
  - *Wanneer u de SIM-kaart handmatig hebt geprogrammeerd, en u heeft dit niet helemaal op de juiste manier gedaan, zal de Birth Alarm Mobile Premium/Lite zelf proberen om de door u geprogrammeerde nummers op de juiste manier op de SIM-kaart te zetten. De volgende keer zal uw telefoon sneller overgaan.*
- Heeft u een nieuwe SIM-kaart geplaatst en hiervan de pincode niet verwijderd?
  - *Wanneer u de pincode controle van de SIM-kaart niet uit hebt geschakeld zal de Birth Alarm Mobile Premium/Lite zelf proberen de pincode uit te schakelen. Dit lukt echter alleen wanneer de pincode "0000" is. [\(zie 6\)](#)*



# Liste für das Troubleshooting

Dieser Liste für das Troubleshooting enthält jeweils kurze Verweise auf die umfassende Bedienungsanleitung, die heruntergeladen werden kann von unserer Homepage: <http://www.birthalarm.com>. Diese Verweise sehen wie folgt aus: "(siehe 2.3)"

---

## Der Birth Alarm Mobile Premium/Lite tut überhaupt nichts.

- Batterien leer/fast leer?
  - In jeder Saison neue Batterien verwenden. Und die Batterien immer alle drei gleichzeitig auswechseln. Wenn Sie beispielsweise zwei neue Batterien einsetzen und eine alte im Gerät lassen, beeinträchtigt das die Funktion des Geräts sehr erheblich. (siehe 5.1)
- Sind die Batterien richtig eingesetzt?
  - Die Batterien müssen gemäß der Abbildung unten im Batteriehalter installiert werden. Dabei befindet sich jeweils der Minuspol ("-" Pol) auf der Feder. (siehe 5.1)
- Sitzt der Deckel ordentlich auf dem Geburtsmelder?
  - Der Deckel des Birth Alarm Mobile Premium/Lite passt nur in einer Weise auf den Geburtsmelder. Die im Deckel befindlichen Lichtleiter müssen sich über den LED-Lämpchen befinden. Hierbei ist sicherzustellen, dass das farbige Licht des GSM-Lämpchens und des Statuslämpchens sichtbar ist. (siehe 5.2)

## Der Birth Alarm Mobile Premium/Lite kann keine Netzwerkverbindung herstellen (wobei das GSM-Lämpchen weiterhin schnell blinkt und das STATUS-Lämpchen nur blau leuchtet).

- Ist die SIM-Karte so eingestellt, dass sie beim Einschalten einen PIN-Code erfordert?
  - Wenn Sie die SIM-Karte in Ihr eigenes Gerät einstecken und das Gerät einschalten, darf Ihr Telefon beim Einschalten keinen PIN-Code verlangen. Sollte das der Fall sein, dann muss diese Funktion **ausgeschaltet** werden. (Es reicht nicht, den PIN-Code auf "0000" einzustellen! Die Sicherungsfunktion über den PIN-Code muss ganz ausgeschaltet werden). Entsprechende Einzelheiten sind der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons zu entnehmen. Wenn Ihr eigenes Gerät nicht SIM-Lock-frei ist, dann ist das eventuell nicht möglich. In diesem Fall müssen Sie ein

*SIM-Lock-freies Gerät verwenden. Oder Sie wenden sich an einen Telecom-Laden.*

- Ist die SIM-Karte aktiviert?
  - *Eine vorher noch nicht genutzte neue SIM-Karte müssen Sie erst einmal in Ihr eigenes Gerät einsetzen. Stecken Sie die SIM-Karte in Ihr eigenes Telefon ein und versuchen Sie, ob Sie nun mit Ihrem Gerät eine beliebige andere Nummer anrufen können. (siehe 6)*
- Ist die SIM-Karte leer?
  - *Wenn Sie die SIM-Karte ein halbes Jahr oder ein Jahr lang nicht genutzt und auch nicht aufgeladen haben, kann es sein, dass der Provider die SIM-Karte gesperrt hat. In diesem Fall müssen Sie sich eine neue SIM-Karte kaufen. Einzelheiten bezüglich der Bedingungen sind beim Provider Ihrer SIM-Karte erhältlich.*
- Ist die SIM-Karte gut in den Halter eingesteckt?
  - *Die SIM-Karte lässt sich nur in einer einzigen Weise in den Birth Alarm Mobile Premium/Lite einstecken. Prüfen Sie bitte, ob dies stimmt. (siehe 5.3)*
- Können Sie mit der verwendeten SIM-Karte anrufen?
  - *Versuchen Sie, ob Sie mit Ihrem eigenen Gerät Zugang zum GSM-Netzwerk bekommen. Und versuchen Sie, damit anzurufen. Möglicherweise reicht der Bereich des Providers nicht aus und Sie müssen einen anderen Provider wählen.*

### **Der Birth Alarm Mobile Premium/Lite kann eine Verbindung mit dem GSM-Netzwerk erstellen, ruft aber beim Test nicht an.**

- Sind die Nummern richtig auf der SIM-Karte programmiert?
  - *Die Nummern müssen auf den Speicherplätzen 11 und 12 der SIM-Karte abgelegt sein. Wenn Sie eine neue SIM-Karte installiert haben, müssen Sie den Birth Alarm Mobile Premium/Lite auf den Programmiermodus einstellen und ihn dann (wenn das Statuslämpchen blau-grün blinkt) anrufen. Daraufhin erstellt der Birth Alarm Mobile Premium/Lite die Speicherplätze auf der SIM-Karte automatisch selbst und stellt Ihre Nummer an die erste Stelle.*
- Ist Ihr eigenes Gerät erreichbar?
  - *Versuchen Sie, mit einem anderen Telefongerät Ihr eigenes Gerät anzurufen*
- Sendet der Provider vor dem Anruf eine Meldung über das Telefonguthaben?

- *Wenn Ihr Guthaben fast aufgebraucht oder abgelaufen ist, kann es sein, dass der Provider vor dem Anruf automatisch eine mündliche Mitteilung schickt, so dass Ihr Telefongerät letztlich nicht (oder nur sehr kurz) klingelt. Ein unzureichendes Telefonguthaben muss mit einer Guthabekarte oder einem Gutschein aufgewertet werden, der an den üblichen Verkaufsstellen erhältlich ist. Dies können Sie übrigens testen, indem Sie die SIM-Karte in Ihr eigenes Mobiltelefon einstecken und eine beliebige Nummer anrufen. Dann stellen Sie fest, ob Sie vor dem Anruf eine solche Guthabenmeldung hören.*
- Ist das Guthaben noch hinreichend?
  - *Wenn das Telefonguthaben nur noch sehr gering oder ganz aufgebraucht ist, kann auch kein Anruf mehr erfolgen. Ein unzureichendes Telefonguthaben muss mit einer Guthabekarte oder einem Gutschein aufgewertet werden, der an den üblichen Verkaufsstellen erhältlich ist.*

**Ich kann den Birth Alarm Mobile Premium/Lite nicht ausschalten, indem ich zurückrufe.**

- Ist die Voicemail der SIM-Karte des Birth Alarm Mobile Premium/Lite ausgeschaltet?
  - *Wenn die Voicemail der SIM-Karte eingeschaltet ist, kann es sein, dass diese bereits anspringt, bevor der Birth Alarm Mobile Premium/Lite selbst abnehmen konnte. Sie müssen die Voicemail der SIM-Karte des Geburtsmelders ausschalten. Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung oder den Anweisungen des Providers Ihrer SIM-Karte (diese haben Sie beim Ankauf Ihrer SIM-Karte erhalten).*
- Möglicherweise war der Birth Alarm Mobile Premium/Lite gerade mit einem Anruf beschäftigt, der an Sie oder an eine andere Nummer auf der SIM-Karte ging.
  - *Wenn Sie mit dem Rückruf etwas zu lange gewartet haben, war der Birth Alarm Mobile Premium/Lite möglicherweise schon selbst mit einem neuen Anruf beschäftigt. Der Birth Alarm Mobile Premium/Lite kann in dieser Zeit kurzfristig keine Anrufe entgegennehmen.*
- Möglicherweise haben Sie den Anruf mit der roten Taste auf Ihrem Mobiltelefon annulliert und danach sofort zurückgerufen.

- *Anrufe des Birth Alarm Mobile Premium/Lite niemals mit der roten Taste annullieren. Lassen Sie Ihr Gerät einfach klingeln und nehmen Sie den Anruf nicht an! Erst danach zurückrufen.*

**Ich lege den Birth Alarm Mobile Premium/Lite auf die Seite, um ihn zu testen; aber er tätigt keinen Anruf.**

- Haben Sie den Sleep-Modus eingeschaltet? (Achtung! Nur der Birth Alarm Mobile Premium verfügt über einen Sleep-Modus)
  - *Wenn Sie den Sleep-Modus eingeschaltet haben, beginnt der Birth Alarm Mobile Premium nicht sofort mit dem Anrufen, nachdem Sie ihn auf die Seite gelegt haben. Der Birth Alarm Mobile Premium reagiert dann gerade auf die Unruhe der Stute (also Wehen oder kurzfristiges Hinlegen), um den Sleep-Modus auszuschalten SMS't u "SL:0" zum Birth Alarm Mobile Premium.*
- Hat der Birth Alarm Mobile Premium/Lite kurz davor eine Meldung verschickt?
  - *Wenn Sie den Birth Alarm Mobile Premium/Lite testen und ihn zum Ausschalten zurückgerufen haben, muss er ungefähr eine Minute lang wieder ganz normal auf einer flachen Unterlage gelegen haben, bevor er erneut eine Meldung aussendet. Auf diese Weise soll vermieden werden, dass der Birth Alarm Mobile Premium/Lite weiterhin anruft, nachdem Sie ihn gerade ausgeschaltet haben.*

**Beim ersten Mal hat es einige Minuten lang gedauert, bevor ich einen Anruf erhielt.**

- Haben Sie gerade irgendwelche Nummern auf der SIM-Karte geändert? Oder eine neue SIM-Karte eingesteckt?
  - Wenn Sie die SIM-Karte manuell programmiert haben und Ihnen dabei ein Fehler unterlaufen ist, versucht der Birth Alarm Mobile Premium/Lite selbst, die von Ihnen einprogrammierten Nummern korrekt auf der SIM-Karte zu speichern. Beim nächsten Mal geht es dann schneller mit dem Anruf.
- Haben Sie eine neue SIM-Karte eingesteckt und dabei aber den PIN-Code nicht entfernt?
  - Wenn Sie die PIN-Code-Kontrolle der SIM-Karte nicht ausgeschaltet haben, versucht der Birth Alarm Mobile Premium/Lite selbsttätig, den PIN-Code auszuschalten. Das ist jedoch nur dann möglich, wenn der PIN-Code "0000" ist. *(siehe 6)*

# Liste de dépannage

Cette Liste de dépannage contient systématiquement de brèves références au manuel d'utilisation détaillé qui peut être téléchargé de notre site internet : <http://www.birthalarm.com>. Ces références sont indiquées comme suit : "(Voir 2.3)"

---

## Le Birth Alarm Mobile Premium/Lite ne réagit pas du tout.

- Piles vides / faibles ?
  - À chaque nouvelle saison, utilisez de nouvelles piles. Remplacez systématiquement les piles par 3 ! Si vous mettez, par exemple, deux nouvelles piles et en laissez une ancienne, cela contrariera fortement le fonctionnement de l'appareil. (Voir 5.1)
- Les piles sont-elles correctement placées ?
  - Les piles doivent être placées conformément à l'illustration figurant sur le fond du support de piles. Le pôle négatif ("-") doit toujours être du côté du ressort. (Voir 5.1)
- Le couvercle est-il placé correctement sur l'avertisseur de poulinage ?
  - Le couvercle du Birth Alarm Mobile Premium/Lite ne s'adapte que d'une seule manière sur l'avertisseur. Les témoins lumineux qui se trouvent dans le couvercle doivent venir au dessus des voyants, de sorte que la lumière de couleur de la DEL GSM et d'état soit visible. (Voir 5.2)

## Le Birth Alarm Mobile Premium/Lite ne parvient à établir aucune connexion avec le réseau (la DEL GSM continue donc de clignoter rapidement, et la DEL d'état (STATUS) uniquement en bleu).

- La carte SIM a-t-elle été configurée de manière à ce qu'un code PIN soit demandé lors de l'activation ?
  - Si vous insérez la carte SIM dans votre téléphone et allumez celui-ci, votre téléphone ne doit pas demander de code PIN lors de l'activation. Si c'est le cas, cette fonction doit alors être **désactivée**. (Il ne suffit pas d'introduire le code PIN "0000" ! La fonction de protection par code PIN doit être tout à fait désactivée). Pour cela, consultez le mode d'emploi de votre téléphone portable. Si votre appareil est protégé par verrouillage SIM, il est possible que vous ne puissiez pas effectuer cette opération. Vous devez utiliser un appareil sans verrouillage SIM.

*Le cas échéant, faites-le réaliser par un magasin spécialisé en télécommunication.*

- La carte SIM est-elle activée ?
  - *Lorsque vous utilisez une carte SIM pour la première fois, vous devez d'abord effectuer un appel via celle-ci, placée dans votre téléphone portable. Pour ce faire, placez la carte SIM dans votre appareil et essayez d'appeler un numéro au hasard. (Voir 6)*
- La carte SIM est-elle toujours valable ?
  - *Si vous n'avez pas utilisé ou rechargé la carte SIM pendant six mois ou un an, il est possible que l'opérateur ait coupé la carte SIM. Vous devez, dans ce cas, acheter une nouvelle carte SIM. Pour les conditions, nous vous renvoyons vers l'opérateur de votre carte SIM.*
- La carte SIM est-elle correctement placée dans le support ?
  - *Il n'y a qu'une seule manière correcte d'insérer la carte SIM dans le Birth Alarm Mobile Premium/Lite. Vérifiez si elle a été placée correctement. (Voir 5.3)*
- Pouvez-vous téléphoner avec la carte SIM utilisée ?
  - *Vérifiez à l'aide de votre téléphone portable si vous avez accès au réseau GSM, et essayez de téléphoner. Il est possible que la couverture de l'opérateur soit insuffisante, auquel cas vous devez choisir un autre opérateur.*

**Le Birth Alarm Mobile Premium/Lite parvient à établir une connexion avec le réseau, mais il n'appelle pas lors que vous faites le test.**

- Les numéros ont été programmés correctement sur la carte SIM ?
  - *Les numéros doivent être programmés aux positions 11 et 12 de la carte SIM. Si vous avez installé une nouvelle carte SIM, vous devez alors mettre le Birth Alarm Mobile Premium/Lite en mode programmation et ensuite (lorsque le voyant d'état clignote en bleu/vert) essayer de l'appeler. Le Birth Alarm Mobile Premium/Lite créera alors automatiquement les positions dans la mémoire de la carte SIM et enregistrera votre numéro au premier endroit.*
- Votre téléphone portable est-il joignable ?
  - *Essayez d'appeler votre téléphone portable à l'aide d'un autre téléphone.*
- L'opérateur vous avertit-il de votre crédit d'appels avant l'appel ?
  - *Lorsque votre crédit d'appels est presque épuisé, ou presque à expiration, il est possible que l'opérateur ait prévu un*

*avertissement vocal préalable à l'appel, ce qui empêche au final votre téléphone de sonner (ou très brièvement). Rechargez votre crédit d'appels à l'aide d'une carte ou un bon de recharge en vente dans les bureaux de poste et les supermarchés. Vous pouvez par ailleurs le vérifier en insérant la carte SIM dans votre propre téléphone portable, puis essayez d'appeler un numéro au hasard. Écoutez si vous recevez un tel avertissement de crédit d'appels avant l'appel.*

- Le crédit d'appels est-il suffisant ?
  - *Si le solde de votre crédit d'appels est très bas ou voire totalement épuisé, il est impossible d'appeler. Rechargez votre crédit d'appels à l'aide d'une carte ou un bon de recharge en vente dans les bureaux de poste et les supermarchés.*

**Je ne parviens pas à désactiver le Birth Alarm Mobile Premium/Lite en rappelant.**

- La messagerie vocale de la carte SIM du Birth Alarm Mobile Premium/Lite a-t-elle été désactivée ?
  - *Si la messagerie vocale de la carte SIM est activée, il est possible que celle-ci se soit enclenchée avant que le Birth Alarm Mobile Premium/Lite ait pu prendre l'appel. Vous devez désactiver la messagerie vocale de la carte SIM de votre avertisseur de poulinage. Pour ce faire, consultez le mode d'emploi ou les instructions de l'opérateur de votre carte SIM (fournis au moment de l'achat de votre carte SIM).*
- Il est possible que le Birth Alarm Mobile Premium/Lite était justement en train d'appeler votre numéro ou un autre numéro programmé sur la carte SIM.
  - *Si vous avez attendu longtemps avant de rappeler, le Birth Alarm Mobile Premium/Lite a peut-être tenté un nouvel appel. Pendant ce bref laps de temps, le Birth Alarm Mobile Premium/Lite ne peut recevoir aucun appel.*
- Peut-être avez-vous refusé l'appel en appuyant sur le bouton rouge de votre téléphone portable et avez-vous rappelé directement après.
  - *Ne rejetez jamais un appel du Birth Alarm Mobile Premium/Lite via le bouton rouge. Laissez tout simplement votre téléphone sonner et ne répondez pas ! Ensuite, rappelez l'avertisseur.*

**Je positionne le Birth Alarm Mobile Premium/Lite sur le côté pour le tester, mais il n'appelle pas.**

- Avez-vous activé le mode veille ? (Attention : seul le Birth Alarm Mobile Premium possède le mode veille.)
  - *Si vous avez activé le mode veille, le Birth Alarm Mobile Premium n'appellera pas directement après que vous l'avez mis sur le côté. Le Birth Alarm Mobile Premium réagit uniquement avec l'agitation de la jument (les contractions indiquant qu'elle va bientôt se coucher). Pour désactiver le mode veille, envoyez un SMS "SL:0" vers le Birth Alarm Mobile Premium.*
- Le Birth Alarm Mobile Premium/Lite a-t-il émis un avertissement juste avant ?
  - *Lorsque vous testez le Birth Alarm Mobile Premium/Lite et que vous l'avez appelé pour le désactiver, il convient ensuite de le laisser à plat pendant environ un minute avant qu'il n'émette à nouveau un avertissement. Cela afin d'empêcher que le Birth Alarm Mobile Premium continue d'appeler après que vous avez rappelé pour le désactiver.*

**La première fois, il a fallu attendre plusieurs minutes avant que je sois appelé.**

- Venez-vous de changer les numéros sur la carte SIM ? Ou alors, avez-vous placé une nouvelle carte SIM ?
  - *Lorsque vous avez programmé la carte SIM manuellement, et que vous ne l'avez pas fait tout à fait correctement, le Birth Alarm Mobile Premium/Lite essayera lui-même d'organiser correctement les numéros que vous avez enregistrés sur la carte SIM. La prochaine fois, votre téléphone sonnera plus rapidement.*
- Vous avez installé une nouvelle carte SIM et n'avez pas supprimé son code PIN ?
  - *Si vous n'avez pas éteint la vérification de code PIN de la carte SIM, le Birth Alarm Mobile Premium/Lite essayera lui-même de désactiver cette protection. En réalité, cela ne fonctionne que lorsque le code PIN est "0000". (Voir 6)*



# Felsökningslista

Denna Troubleshooting (felsökningslista) innehåller korta hänvisningar till den mer omfattande manualen som kan laddas ner via vår hemsida <http://www.birthalarm.com>.

Dessa hänvisningar kan se ut så här: "(se 2.3)"

---

## Birth Alarm Mobile Premium/Lite gör ingenting alls.

- Tomma batterier/Låg batterinivå?
  - Installera nya batterier varje säsong. Byt alltid ut alla 3 batterierna samtidigt. Om du till exempel sätter i 2 nya batterier och låter 1 gammalt sitta kvar försämrar detta kraftigt driften. **(se 5.1)**
- Batterier rätt installerade?
  - Batterierna skall installeras enligt illustrationen i botten på batterihållaren. Minus polen "-" är alltid placerad på fjädern. **(se 5.1)**
- Är höljet korrekt monterad på Birth Alarm?
  - Höljet till Birth Alarm Mobile Premium/Lite kan bara monteras på ett sätt. Höljet placeras ovanför ljusdioderna så att det färgade ljuset från GSM och Statusindikatorn syns. **(se 5.2)**

## Birth Alarm Mobile Premium/Lite kan inte etablera en nätverksanslutning (d.v.s. GSM indikatorn fortsätter att blinka snabbt och Statusindikatorn blinkar bara blått).

- Har SIM-kortet ställts in så att PIN kod behövs vid start?
  - När du sätter i SIM-kortet i din egen telefon och slår på den skall telefonen inte fråga efter PIN kod. Om den gör det måste den funktionen **avaktiveras**. (Inställning av PIN kod till "0000" är inte tillräckligt! PIN kodens säkerhetsfunktion måste vara helt avstängd.) Konsultera manualen för din mobiltelefon för instruktioner om hur du gör detta. Om det inte är möjligt att avaktivera SIM-lås funktionen i din telefon kommer du inte att kunna utföra detta steg av förfarandet. Du måste därför använda en telefon som inte har ett SIM-lås eller besöka en telefonbutik för att få funktionen avaktiverad.
- Har SIM-kortet aktiverats?

- När du använder ett nytt SIM-kort för första gången måste du använda det för att göra ett samtal på din egen telefon. För att göra detta måste du sätta i SIM-kortet i din egen telefon och sedan försöka ringa ett annat telefonnummer med hjälp av din telefon. *(se 6)*
- Har SIM-kortet gått ut (i datum)?
  - Om du inte använder SIM-kortet under en period av sex månader eller ett år, kan det vara så att operatören har blockerat SIM-kortet. Du kommer då att behöva köpa ett nytt SIM-kort. Se SIM-kortets leverantör för exakta villkor.
- Har SIM-kortet placerats rätt i hållaren?
  - SIM-kortet passar endast i Birth Alarm Mobile Premium/Lite på ett sätt. Kontrollera om det är korrekt isatt. *(se 5.3)*
- Kan du ringa med SIM-kort som används?
  - Kontrollera om du kan ansluta till GSM-nätet med din egen telefon och kontrollera även om du kan ringa ett samtal. Om operatörens täckning inte är tillräcklig är det möjligt att du kan behöva välja en annan operatör.

### **Birth Alarm Mobile Premium/Lite upprättar en anslutning till GSM-nätet men ringer inte upp när den testas.**

- Har telefonnummer programmerats korrekt på SIM-kortet?
  - Numren måste programmeras på kortplatserna 11 och 12 på SIM-kortet. Om du har installerat ett nytt SIM-kort måste du växla Birth Alarm Mobile Premium/Lite till programmeringsläge och sedan (när statusindikatorn blinkar blått/grönt) ringa den. Birth Alarm Mobile Premium/Lite kommer då automatiskt skapa minnesplatser på SIM-kortet och spara numret i den första av dessa.
- Kan din egen telefon nås?
  - Försök att ringa upp din egen telefon med en annan.
- Får du ett meddelande från operatören innan samtalet?
  - När din kredit är slut eller nästan har löpt ut kan samtalet föregås av ett automatiskt meddelande från din operatör, som får till följd att samtalet i slutändan inte överförs till din telefon (eller endast mycket kortfattat). Fyll din kredit med hjälp av kontantkort eller voucher, de finns på de flesta stormarknader etc. Du kan testa detta genom att sätta i SIM-kortet i din egen telefon och ringa ett slumpmässigt valt nummer. Du bör då

*lyssna för att höra om du hör ett automatiskt meddelande innan samtalet kopplas. .*

- Finns det tillräckligt med kredit?
  - *Om krediten är mycket låg eller har blivit fullt utnyttjad kan inga samtal göras. Fyll din kredit med hjälp av ett kontantkort eller voucher som finns på de flesta stormarknader etc.*

### **Jag kan inte stänga av Birth Alarm Mobile Premium/Lite genom att returnera ett samtal.**

- Är röstbrevlådan för Birth Alarm Mobile Premium/Lite's SIM-kort avstängd?
  - *Om röstbrevlådan för SIM-kortet är påslagen är det möjligt att denna kommer att aktiveras innan Birth Alarm Mobile Premium/Lite har kunnat svara själv. Du måste stänga av röstbrevlådan på Birth Alarm Mobile Premium/Lite's SIM-kort. Instruktioner för detta finns i operatörens manual för SIM-kortet du köpt.*
- Det är möjligt att Birth Alarm Mobile Premium/Lite var upptagen med att ringa dig eller ett annat telefonnummer på SIM-kortet.
  - *Om du har väntat lite innan du ringt tillbaka är det möjligt att Birth Alarm Mobile Premium/Lite var upptagen med att ringa ett nytt samtal. I så fall är Birth Alarm Mobile Premium/Lite oförmögen att ta emot inkommande samtal.*
- Det är möjligt att du tryckt bort samtalet med den röda knappen på din mobil och ringt tillbaka direkt efter.
  - *Tryck aldrig bort ett inkommande samtal från Birth Alarm Mobile Premium/Lite med den röda knappen. Låt telefonen ringa ut och svara aldrig! Först då kan du ringa tillbaka.*

### **Jag har placerat Birth Alarm Mobile Premium/Lite på sidan för att testa den, men den ringer ändå inte.**

- Har du aktiverat viloläge? (OBS! Endast Birth Alarm Mobile Premium har viloläge)
  - *Om du har aktiverat viloläge, börjar Birth Alarm Mobile Premium inte ringa direkt efter att den blivit placerad på sidan. I det läget tror helt enkelt Birth Alarm Mobile Premium att ditt sto vilar sig (t.ex. sammandragningar eller kort vila). För att avaktivera viloläget skicka ett SMS med texten "SL:0" till Birth Alarm Mobile Premium.*
- Har Birth Alarm Mobile Premium/Lite precis larmat?

- *Om du testar Birth Alarm Mobile Premium/Lite och har ringt tillbaka för att avaktivera den måste den åter placeras på sidan i ungefär en minut innan den larmar igen. Detta förhindrar Birth Alarm Mobile Premium/Lite från att fortsätta ringa efter att nyss blivit avaktiverad.*

**Det tog några minuter innan jag blev uppringd första gången.**

- Har du precis ändrat nummer på SIM-kortet eller har du installerat ett nytt SIM-kort?
  - Om du har programmerat SIM-kortet manuellt och inte har gjort det korrekt kommer Birth Alarm Mobile Premium/Lite själv att försöka lagra numren på SIM-kortet korrekt. Samtalet kommer att överföras till din telefon snabbare nästa gång.
- Har du installerat ett nytt SIM-kort och glömt ta bort PIN koden?
  - Om du inte har avaktiverat PIN kodsbegäran på SIM-kortet kommer Birth Alarm Mobile Premium/Lite själv att försöka avaktivera PIN-koden. Detta kan endast lyckas om PIN-koden är "0000". [\(se 6\)](#)